

VIA Mağdurlara Bilgi ve Tavsiye

Mahkeme duruşması hakkında (Hızlı Duruşma)

Sizlere nasıl yardımda bulunabiliriz

Mağdurlara Bilgi ve Tavsiye (VIA) tarafından size bu broşürün verilmesinin nedeni mahkemelik olmuş bir suçun ya mağduru, ve/veya tanığı olmanızdır. Bu **Hızlı Duruşma** District (Bölge) ya da Sheriff Mahkemesi denilen mahkemede gerçekleşecektir. Duruşma sonrası kararı ve verilecek cezayı, Justice of the Peace, Stipendiary Magistrate ya da Sheriff adı verilen sulh hakimlerinden bir tanesi hakim sıfatı ile verecektir. Bu duruşmada jüri olmayacaktır.

Bu broşür Hızlı Duruşma aşamalarını tarif etmek ve tanıkların ne zaman mahkemeye gelmeleri gerektiği hakkında sizi bilgilendirmek maksadı ile hazırlanmıştır.

Bazı durumlarda adliyelik olmuş bir meseleye bulaşmış olmak yıldırıcı olabilir ve duruşmada şahitlikte bulunmak kişide ruh sıkıntısı ve endişe yaratabilir. VIA size bu hususta yardımda bulunabilir.

VIA nedir

VIA, Crown Office (Kraliyet Ofisi) ve Procurator Fiscal Service (Mali Hizmetler) kurumlarının bir parçasını teşkil etmektedir. The Procurator Fiscal (Mali Hizmetler) İskoçya'da gerçekleşen suçları araştırmak ve mahkemeye intikal ettirmek ile görevlendirilmiştir.

VIA çalışanları savcılık memurları değildirler. Bizim vazifemiz suç mağdurlarına, tanıklara ve bazı durumlarda suçtan kaynaklanı ve beklenmedik ölüm vakalarında ölen kişinin yakınlarına yardımda bulunmaktır.

VIA size aşağıdaki şekillerde yardımda bulunabilir:

Adli yargı sisteminin nasıl çalıştığı ve neler olacağı hakkında sizlere bilgi vermek ve tavsiyede bulunmak

Davanızın gelişme safhaları hakkında sizleri güncel olarak bilgilendirmek

Duruşma öncesinde mahkeme salonunu görebilmenizi ayarlamak (normal olarak bu Tanık Hizmetleri'nde çalışan bir görevli tarafından yapılır)

Sizi, mağdurlara ve ailelerine yardımda bulunan diğer hizmet kurumları ile irtibatlandırmak

Gençler, özürlü kişiler ya da ana dili İngilizce olmayan veya yardıma ihtiyaç duyan tanıklar ek destek görme ihtiyacında olabilir. Herhangi bir şey sizi endişelendiriyor ise ya da belirli birşeye ihtiyaç duyuyor iseniz lütfen VIA'ye bunu bildirin. Böyle bir durumda Fiscal (Mali Hizmetler)'in gerekeni yapması sağlanacaktır.

Eğer herhangi bir zaman bizim yardımımızı istemiyor iseniz, sadece bize bunu bildirin. Daha sonra fikrinizi değiştirir iseniz, lütfen bizimle irtibata geçin. Bilmek istediğiniz ya da emin olamadığınız bir şey var ise lütfen bunu VIA'ya sorun.

Savunma avukatlarına verilen ifadeler

Savunma avukatının vazifesi suç işlediği iddia edilen kişinin menfaatlerini korumak ve adil bir şekilde yargılanmasını sağlamaktır. Bazen, savunma avukatı sizden ifade vermenizi isteyebilir (buna bazen **savunmanın önceden bilgilendirilmesi** de denir). Sizden bürolarına gitmenizi isteyebilirler ya da sizi evinizde veya işyerinizde ziyaret etmek isteyebilirler. Görüşmenin yeri ya da yanınızda birinin bulunup bulunmaması hususlarına siz karar verebilirsiniz. VIA, sizin savunma avukatı ile yapacağınız görüşmenin bir polis karakolunda ya da derseniz Fiscal (Mali Hizmetler)'in bürolarında gerçekleşmesini sizin için ayarlayabilir.

Bazen, savunma avukatı kendisi için çalışan, ön bilgi ajanı adı verilen birisini, kendi adına sizinle görüşmesi için gönderebilir. Bazı kişiler, mahkemede verecekleri ifadeyi açıklar iseler bunun davaya zarar verebileceğini düşünebilirler.

Fakat, bu görüşme savunma avukatına mahkemede verilecek olan ifadenin ne olacağı hakkında daha iyi bir fırsat tanır ve suç işlediği iddia edilen kişiye mahkemede vereceği ifade (suçu kabul etme ya da etmeme) hakkında daha iyi tavsiyede bulunmasına yardımcı olur. Bazen bu, duruşmaya gidilmesini ya da vereceğiniz ifade hakkında anlaşmaya varılıp sizin mahkemeye çıkmanızı gereksiz kılar.

1. Aşama **Sanığın suçu kabul edip etmemesi (Şahitlerin mahkemeye çıkmasına gerek yoktur)**

Suç işlediği iddia edilen kişi (sanık) **suçu işlediğini kabul edip etmediğini** söylemek zorundadır. Bu aşamada sanığın suçu kabul edip etmediği hususu yazılı olarak mahkemeye bildirilebileceği için sanığın mahkemeye çıkmasına gerek olmayabilir.

Suçun kabul edilmesi

Eğer sanık suçu kabul eder ise, hakim onu derhal veya daha sonra başka hususları değerlendirdikten sonra uygun gördüğü cezaya çarptırır. Bu normalde mahkemenin gerçekleşmeyeceği ve de tanıkların mahkemeye gitmeyeceği anlamına gelir.

Suçun kabul edilmemesi

Eğer sanık suçu kabul etmez ise, mahkeme iki tane duruşma tarihi verir: Ara karar duruşması ve Yargılama duruşması.

Hakim, bir sonraki duruşmaya kadar sanığa ne olacağına karar verir. Hakim sanığın **gözetiminde kalmasına** karar verebilir. Bu, sanığın hapisanede kalacağı anlamına gelir. Fakat, hakim sanığın **şartlı olarak tahliyesine** de karar verebilir. Bu, sanığın bir daha suç işlememesi koşulu ile serbest bırakılması anlamına gelir. Savcılıkça hazırlanan tanık listesi savunma avukatlarına bildirilir.

2. Aşama Ara Karar Duruşması (Şahitlerin mahkemeye çıkmasına gerek yoktur)

Sanığa tekrar suçu kabul edip etmediği sorulur.

Suçun kabul edilmesi

Eğer sanık suçu kabul eder ise, hakim onu derhal veya daha sonra başka hususları değerlendirdikten sonra uygun gördüğü cezaya çarptırır. Bu normalde mahkemenin gerçekleşmeyeceği ve de tanıkların mahkemeye gitmeyeceği anlamına gelir.

Suçun kabul edilmemesi

Eğer sanık suçu kabul etmez ise, bu durumda hem savcılığa hem de savunma avukatlarına bir sonraki duruşmada dinlenilecek olan deliller üzerinde ya da bir sonraki duruşmaya kadar kendilerine daha fazla zaman verilmesi hususunda anlaşmaya varmaları için fırsat tanınır.

Hakim yine sanığın bir sonraki duruşmaya kadar gözaltında kalmasına ya da şartlı olarak tahliyesine karar verir.

Eğer sanık şartlı olarak tahliye edilir ise bir sonraki duruşma tarihi makul bir biçimde kararlaştırılmalıdır.

Eğer sanığın gözaltında kalmasına karar verilir ise bir sonraki duruşma sanığın mahkemeye ilk çıktığı tarihten itibaren 40 günlük süre içinde gerçekleşmelidir. Bu süre ancak belli durumlarda uzatılabilir.

3. Aşama Yargılama Duruşması (Şahitlerin mahkemeye çıkması gerekmektedir)

Eğer sizin mahkemede tanıklık yapmanıza ihtiyaç duyulur ise size hangi tarih ve saatte mahkemeye gitmeniz gerektiğine dair bir **duyuru** (mektup) gönderilir.

Mahkemede, hakim huzuruna çıkmadan önce biraz beklemeniz gerekebilir. Duruşmanın gidişatına göre hakim huzurunda tanıklık yapmanız gerekmeyebilir ya da size mahkemeye gelmeniz için başka bir tarih verilebilir.

Duruşmada, hakim kendisine sunulan tüm delilleri dinler ve sanığın **suçlu, suçsuz** ya da **suçun ispat edilmediğine** karar verir. Eğer hakim sanığın suçsuz olduğuna ya da suçun ispat edilmediğine karar verir ise sanık mahkemeden serbest olarak ayrılır ve bu davanın sonu anlamına gelir.

İhtiyaç duyulabilecek diğer hususlar

Eğer anadiliniz ya da tercih ettiğiniz dili İngilizce değil ise, mahkemede söylenenleri anlayabilmeniz ya da mahkemede söylediklerinizi İngilizceye çevirmesi için

tercümene ihtiyaç duyabilirsiniz. Günlük hayatta yetecek kadar İngilizce bilseniz bile mahkemede tercmene ihtiyaç duyabilirsiniz. Ayrıca size verilecek belgelerin, mesela Fiscal (Mali Hizmetler)'den gelen mektupların, tercih ettiğiniz dilde olmasına da ihtiyaç duyabilirsiniz.

Mahkemede tanıklıkta bulunacak herkes öncelikle doğrularını söyleyeceğine dair yeminde bulunmak zorundadır. Bu yemini dininize, dilinize ya da kltrnze uygun bir Şekilde verebilirsiniz.

Eğer zrl ya da sakat iseniz, mahkemeye girebilmeniz ya da tanıklıkta bulunabilmeniz için özel ayarlamalar yapılmasına ihtiyaç duyabilirsiniz.

Herhangi bir endiŐenez ya da ihtiyacınız var ise lütfen VIA'yi bu durumdan haberdar ediniz. Fiscal (Mali Hizmetler)'in gerekeni yapması sağlanacaktır.

4. AŞama Ceza

Bazen hakim suç iŐlemiŐ olan kiŐiyi suçu kabul ettikten ya da suçlu bulunduktan sonra derhal cezaya çarptırır.

Bazen hakim ceza vermeden önce, davayı daha iyi değerlendirebilmek için, ceza verme aŐamasını **erteler** (daha fazla zaman tanıma).

Eğer suç iŐleyen kişi 21 yaŐından küçük ise ya da daha önce hapse girmemiŐ ise ve de hakim **hapis cezası** (hapishane) vermeyi düŐünüyor ise, suç iŐleyen kişinin geçmiŐi hakkında kendisine rapor verilmesini istemek durumundadır.

Eğer hakim suç iŐleyen kişinin geçmiŐi hakkında rapor ya da herhangi başka bir bilgi ister ise bu her zaman suç iŐleyen kiŐiyi hapse göndermeyi dŐndėu anlamına gelmez. Bazen hakim davayı en iyi Şekilde sonulandırmanın yollarını arıyor olabilir.

Hakim ayrıca ceza verilinceye kadar suç iŐleyen kişinin hapse atılıp atılmaması gerektiğine de karar verecektir.

Daha fazla bilgi

Eğer daha fazla bilgiye ihtiyaç duyuyor iseniz ya da emin olamadığınız hususlar var ise lütfen VIA'ye bunu sorun. Web sitemiz www.crownoffice.gov.uk dir.

Bu broŐürdeki bilgiler diğer dillerde ve formatlarda da mevcuttur. Ayrıntılar için lütfen VIA'yle irtibata geçiniz.